

МІНІСТЕРСТВО ТРАНСПОРТУ ТА ЗВ'ЯЗКУ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ
МОРСЬКОГО І РІЧКОВОГО ТРАНСПОРТУ
ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «ДЕРЖГІДРОГРАФІЯ»



ПОВІДОМЛЕННЯ МОРЕПЛАВЦЯМ

Повідомлення №

337-341

Випуск № 34

Дата: 15 вересня 2006 р.

За повідомленнями мореплавцям, надрукованими у цьому бюлетені, потрібно виправити морські карти і посібники для плавання.

Повідомлення мореплавцям виходять окремими випусками, нумерація яких є безперервною протягом календарного року.

Повідомлення мореплавцям видаються з метою вчасного оповіщення морекористувачів про зміни у навігаційній обстановці та режимі плавання.

Для постійного підтримування на рівні сучасності карт, лоцій та інших посібників для плавання державна установа «Держгідрографія» просить мореплавців та інші організації надсилати відомості про:

1) нові, виявлені під час плавання, перешкоди: банки, обмілини, камені, скелі, вулканічні утворення тощо;

2) випадки розбіжностей карт, лоцій та посібників для плавання з місцевістю;

3) необхідні для нанесення на карти примітні пункти, об'єкти, а також іншу інформацію, що полегшує визначення місця і сприяє безпечному мореплавству.

При повідомленні даних про перешкоди необхідно якомога чіткіше вказувати їх місцезнаходження.

При посиланні на книжкові джерела слід вказувати рік видання книг і їх сторінку. При посиланні на карти і повідомленні географічних координат обов'язково необхідно вказувати номер карти, до якої належать повідомлювані дані, і рік її друку.

Адреса державної установи «Держгідрографія»:

04176, м. Київ-176, вул. Електриків, 26

тел./факс: (044) 467-60-77, 425-40-68

e-mail: dudg@i.kiev.ua

MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATIONS OF UKRAINE
STATE DEPARTMENT
OF MARITIME AND INLAND WATER TRANSPORT
STATE HYDROGRAPHIC SERVICE



NOTICES TO MARINERS

Notice №

337-341

Edition № 34

Date: 15 September 2006

Nautical charts and sailing directions should be corrected according to Notices to Mariners.

Notices to Mariners are published as separate edition; each NtM edition has its own ordinal number. NtM numeration is keeping continuously during the calendar year.

Notices to Mariners are issued in order to inform mariners timely about all changes of navigational situation and regime of navigation.

To update charts and sailing directions mariners are requested to inform State Hydrographic Institution about the following:

- 1) new detected obstructions like banks, shoals, stones, rocks, volcanic formations, etc.;
- 2) all divergences between charts, sailing directions and locality;
- 3) necessity to chart information on conspicuous marks, objects and other information to facilitate position-finding and ensure safe navigation.

Reporting data about obstructions it is necessary as possible clear to indicate their location.

Referring to publications it is necessary to point out the year of edition and page number. Referring to charts and reporting geographic coordinates it is obligatory to indicate the number of chart concerned and year of its edition.

Information should be communicated to State Hydrographic Service:

26, Elektrykiv Str., 04176, Kyiv,
tel./fax: (044) 467-60-77, 425-40-68
e-mail: dudg@i.kiev.ua

ДО ВІДОМА МОРЕПЛАВЦІВ

Положення об'єктів у Повідомленнях мореплавцям наведено у географічних або полярних координатах, довготу вказано від Гринвіча. Координати коректурних даних для карт наведено за картою найбільшого масштабу.

Напрямки подано дійсні у градусах або румбах.

Напрямок створу дано подвійний: перший – з моря від переднього знака до заднього; другий – з берега. Напрямки меж секторів освітлюваності у градусах подаються від джерела світла і відраховуються за годинниковою стрілкою.

Висоти наведено у метрах. Висоти природних об'єктів (гір, пагорбів, островів, скель тощо), а також вогнів засобів навігаційного обладнання подано від рівня моря, прийнятого на картах даного району для відрахунку висот, а висоти споруд – від їх основи. Якщо висоту споруди дано від рівня моря, то це обов'язково обумовлюється.

Дальність видимості вогнів засобів навігаційного обладнання подано у милях.

Глибини наведено у метрах від рівня, який на картах відповідного району прийнято за нуль глибин.

З питань придбання карт і посібників для плавання, виданих Міністерством транспорту та зв'язку України, а також ГУНІО МО РФ, просимо звертатися за адресою:

**04176, м. Київ-176, вул. Електриків, 26
Державна установа «Держгідрографія»
тел./факс: (044) 467-60-77, 425-40-68, 467-60-74
e-mail: dudg@i.kiev.ua**

INFORMATION TO MARINERS

Objects locations in Notices to Mariners are given in geographical and polar coordinates; longitudes are from Greenwich. Coordinates for chart correction are given for largest scale chart.

Directions are real in degrees or bearings.

Directions of leading lines are double: first – from seaward (from front mark to rear), second – from shore. Directions of lighted sectors limits are given from light source and measured in degrees clockwise.

Heights are in metres. So, heights of natural objects (mountains, hills, islands, rocks, etc.) and also elevation of aids to navigation lights are given above the sea level adopted on charts of determined area for heights calculation, and elevation of structures are given above the ground. If elevation of structure is given above the sea level it is specified.

Range of light visibility is given in nautical miles.

Depths are in metres from datum which is adopted on charts of determined area as a chart datum.

To obtain charts and sailing directions published by Ministry of Transport and Communications of Ukraine and also by HDNaO MD RF communicate to:

**State Hydrographic Service
26, Elektrykiv Str., 04176, Kyiv
tel./fax: (044) 467-60-77, 425-40-68, 467-60-74
e-mail: dudg@i.kiev.ua**

ПЕРЕЛІК ВИДАНЬ, ЯКІ ПІДЛЯГАЮТЬ КОРЕКТУРИ
LIST OF EDITIONS TO BE CORRECTED

Карти
Charts

Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер Number	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners
3225	338				
3404	338				
3405	338				

Книги Books

Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners	Номер, рік видання Number, year of edition	Повідомлення мореплавцям Notice to Mariners
101-2005	339				
201-2003	340				
201 3-2006	341				
907.22-2004	337				

ЗМІСТ

Стор.

Розділ I. Загальна інформація	7
Розділ II. Коректура карт	8
Розділ III. Зміни навігаційної обстановки у морському регіоні України	-
Розділ IV. Коректура посібників для плавання	9
Розділ V. Коректура каталогу карт і книг	-

CONTENT

Page

Section I. General information	7
Section II. Chart correction	8
Section III. Changes of navigational situation in maritime region of Ukraine	-
Section IV. Correction to sailing directions	9
Section V. Correction to chart catalogue and books	-

Розділ I. **ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ**
Section I. **GENERAL INFORMATION**

337. Книга 907.22, вид. 2004 р.

(Обов'язкові постанови по Білгород-Дністровському морському торговельному порту)
Стор.18. Пункт 13.1.11 викласти у такій редакції:

«Відкачування за борт ізольованого баласту на акваторії порту може здійснюватися тільки після відбору проб та отримання дозволу на відкачування баласту від санітарно-карантинного відділу або інспекції з охорони довкілля Північно-Західного регіону Чорного моря, узгодженого з ІДПН порту. Дозвіл на відкачування баласту повинен бути у письмовій формі.»

(Наказ начальника Білгород-Дністровського морського торговельного порту від 01.09.06 № 851)

Розділ II. **КОРЕКТУРА КАРТ**
Section II. **CHART CORRECTION**

Північно-західна частина Чорного моря

North-Western part of the Black Sea

Бузько-Дніпровсько-Лиманський канал

Buz'ko-Dnirov's'ko-Lymans'kyi channel

338. Карти (Charts) 3404, 3405, 3225

Скасувати Текст попередження на карту за ПМ 278(Т)/06 ПРИП 479/06
Delete (Text of caution on the chart from NtM 278(T)/06) Coastal warning 479/06
Відм. ПРИП (Cancel Coastal warning) 479/06
Відм. ПМ (Cancel NtM) 278(Т)/06

Розділ IV. КОРЕКТУРА ПОСІБНИКІВ ДЛЯ ПЛАВАННЯ
Section IV. CORRECTION TO SAILING DIRECTIONS

339. Книга 101, вид. 2005 р.

1. Стор. 63. Рядки 5-6. Викреслити. (ПМ 339/06)

2. Стор. 68. Рядки 43-48. Викреслити. (ПМ 339/06)

3. Стор. 220. Рядки 17-21. Викреслити. (ПМ 339/06)

4. Стор. 220. Рядки 34-36. Викреслити з «Для...» по «...смугу.» (ПМ 339/06)

5. Стор. 223. Рядок 17. Після «встановлено» додати «на примітній червоній водонапірній башті» (ПМ 339/06)

6. Стор. 223. Рядки 20-21. Викреслити. (ПМ 339/06)

7. Стор. 261. Рядки 12-13. Викреслити. (ПМ 339/06)

8. Стор. 270. Рядок 8. Після «...суден.» додати «Зовнішні краї молу позначено світними знаками.» (ПМ 339/06)

9. Стор. 270. Рядок 11. Після «...молу.» додати «Зовнішні краї молу позначено світними знаками.» (ПМ 339/06)

10. Стор. 270. Рядок 16. Після «...шпорою.» додати «Світний знак Молу Гідробазу розташований на краю захисної шпори.» (ПМ 339/06)

11. Стор. 271. Рядок 29. Після «...північно-східним.» додати «Краї молів позначено світними знаками.» (ПМ 339/06)

12. Стор. 282. Рядок 49. Після «...обладнання.» додати «Не діють.» (ПМ 339/06)

13. Стор. 302. Рядок 44. Виправити «створ» на «секторний маяк». (ПМ 339/06)

340. Книга 201, вид. 2003 р.

1	2	3	4	5
1790 E5340	ІЛІНСЬКИЙ			Авт * ПМ 340/06
3426.1	Буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
3426.2	Буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
3426.3	Буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
3427	Буй західний			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
3428.1	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
3428.2	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06

1	2	3	4	5
3428.3	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
3428.4	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
3430 E5372.4	Підхідний 45 16.7 N 36 25.1 E (1937) *			ПМ 340/06
3570 E5375.5	Молю Гідробазн			Авт * ПМ 340/06
3850 E5370	ПАВЛОВСЬКИЙ Передній			Авт Світить 171.5- 181.5 * ПМ 340/06
3851 E5370.1	ПАВЛОВСЬКИЙ Задній			Авт Світить 171.5- 181.5 Червоні заго- роджувальні авіаційні вогні на двох телевізі- йних вишках за 6 і 3 кбт на W * ПМ 340/06
3895 E5372	Бурунський Передній			Авт Світить у нап- рямку створу * ПМ 340/06

1	2	3	4	5
3896 E5372.1	Бурунський Задній			Авт З світить у напрямку створу Чв світить у напрямку 149 Червоний во- гонь служить для плавання суден першим коліном РШ № 12 * ПМ 340/06
3940 E5374	Комиш-Бурунський Передній			Авт Світить 60.8- 72.8 За 35 м на SW від башти діючого маяка знаходить- ся башта заввиш- ки 32 м, яка вико- ристовується тільки як денний орієнтир * ПМ 340/06
3941 E5374.1	ЧУРБАСЬКИЙ Задній			Авт Світить у нап- рямку створу * ПМ 340/06
4120.2	Арабатський радіолокаційний відбивач 45 33.0 N 35 09.7 E (1985) *	Чорний кутовий відбивач на ажурній чотиригранній мета- левій башті 5		8 * ПМ 340/06
4150	№ 2 світний буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод замінюється несвітним бумом * ПМ 340/06

1	2	3	4	5
4151	№ 3 буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
4152	№ 4 буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
4155	№ 5 світний буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
4160	№ 6 світний буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
4161	№ 7 буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
4162	№ 8 буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
4163	№ 9 буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06

1	2	3	4	5
4164	№ 10 буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 340/06
4165	№ 12 світний буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод замінюється несвітним буєм * ПМ 340/06
4185 E5464	Підхідного каналу Передній			Підхідного каналу створ 40.8-220.8 Створ веде по осі підхідного каналу порту * ПМ 340/06
4186 E5464.1	Підхідного каналу Задній			
4260 E5460	Хвилелому північно-західний			Авт РЛП * ПМ 340/06
4280 E5454	БЕРДЯНСЬКИЙ НИЖНІЙ			Авт РМк (не діє) РЛМк (відп.) * ПМ 340/06
4651	Залізобетонного пірсу			Авт * ПМ 340/06

1	2	3	4	5
4665 E5484	Балки Зінцева Передній			<p>Балки Зінцева створ 331.6-151.6 Створ веде до входу в аванпорт * ПМ 340/06</p>
4666 E5484.1	Балки Зінцева Задній			<p>(Т) Погашений (2005) Світить у на- прямку створу Авт * ПМ 340/06</p>
4699	Елеваторного пірсу			<p>Авт * ПМ 340/06</p>
4720 E5510	Передній			
				<p>Створ 44-224 Створ веде до входу в басейн підхідним каналом * ПМ 340/06</p>
4750 E5516	Огороджувальної дамби			<p>Авт РЛП * ПМ 340/06</p>

Книга 201, изд. 2003 г.

1	2	3	4	5
1790 E5340	ИЛЬИНСКИЙ			Авт * ИМ 340/06
3426.1	Буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
3426.2	Буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
3426.3	Буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
3427	Буй западный			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
3428.1	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
3428.2	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06

1	2	3	4	5
3428.3	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
3428.4	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
3430 E5372.4	Подходный 45 16.7 N 36 25.1 E (1937) *			ИМ 340/06
3570 E5375.5	Мола Гидробазы			Авт * ИМ 340/06
3850 E5370	ПАВЛОВСКИЙ Передний			Авт Светит 171.5-181.5 * ИМ 340/06
3851 E5370.1	ПАВЛОВСКИЙ Задний			Авт Светит 171.5-181.5 Красные заградительные авиационные огни на двух телевизионных вышках в 6 и 3 кбт на W * ИМ 340/06
3895 E5372	Бурунский Передний			Авт Светит по направлению створа * ИМ 340/06

1	2	3	4	5
3896 E5372.1	Бурунский Задний			Авт Зл светит по на- правлению створа К светит по на- правлению 149 Красный огонь служит для пла- вания судов по первому колену РП № 12 * ИМ 340/06
3940 E5374	Камыш-Бурунский Передний			Авт Светит 60.8- 72.8 В 35 м на SW от башни действующе- го маяка нахо- дится башня вы- сотой 32 м, кото- рая используется только как днев- ной ориентир * ИМ 340/06
3941 E5374.1	ЧУРБАШСКИЙ Задний			Авт Светит по нап- равлению створа * ИМ 340/06
4120.2	Арабатский радиолокационной отражатель 45 33.0 N 35 09.7 E (1985) *	Черный угловой отра- жатель на ажурной четырёхгранной метал- лической башне 5		8 * ИМ 340/06
4150	№ 2 светящий буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний пе- риод заменяется несветящим буюм * ИМ 340/06

1	2	3	4	5
4151	№ 3 буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
4152	№ 4 буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
4155	№ 5 светящий буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
4160	№ 6 светящий буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
4161	№ 7 буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
4162	№ 8 буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
4163	№ 9 буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06

1	2	3	4	5
4164	№ 10 буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 340/06
4165	№ 12 светящий буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период заменяется несветящим буюм * ИМ 340/06
4185 E5464	Подходного канала Передний			Подходного канала створ 40.8-220.8 Створ ведет по оси подходного канала порта * ИМ 340/06
4186 E5464.1	Подходного канала Задний			
4260 E5460	Волнолома северо-западный			Авт РЛП * ИМ 340/06
4280 E5454	БЕРДЯНСКИЙ НИЖНИЙ			Авт РМк (не действует) РЛМк (отв.) * ИМ 340/06
4651	Железобетонного пирса			Авт * ИМ 340/06

1	2	3	4	5
4665 E5484	Балки Зинцева Передний			Балки Зинцева створ 331.6-151.6 Створ ведет ко входу в аванпорт * ИМ 340/06
4666 E5484.1	Балки Зинцева Задний			(В) Погашен (2005) Светит по нап- равлению створа Авт * ИМ 340/06
4699	Элеваторного пирса			Авт * ИМ 340/06
4720 E5510	Передний			Створ 44-224 Створ ведет ко входу в бассейн по подходному каналу * ИМ 340/06
4750 E5516	Оградительной дамбы			Авт РЛП * ИМ 340/06

Book 201, ed. 2003

1	2	3	4	5
1790 E5340	ILLINS' KYI			Auto * NtM 340/06
3426.1	Buoy right side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
3426.2	Buoy right side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
3426.3	Buoy right side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
3427	Buoy west			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
3428.1	Buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
3428.2	Buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06

1	2	3	4	5
3428.3	Buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
3428.4	Buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
3430	Approach			
E5372.4	45 16.7 N 36 25.1 E (1937) *			NtM 340/06
3570	Hydrographic base			Auto
E5375.5	Mole			* NtM 340/06
3850	PAVLOVS'KYI			Auto
E5370	Front			Vis 171.5-181.5 * NtM 340/06
3851	PAVLOVS'KYI			Auto
E5370.1	Rear			Vis 171.5-181.5 Red barrage aero-lights on two television towers 6 and 3 cab. to W * NtM 340/06
3895	Buruns'kyi			Auto
E5372	Front			Vis on leading line only * NtM 340/06

1	2	3	4	5
3896 E5372.1	Buruns'kyi Rear			Auto G Vis on leading line only R vis 149 Red light serves for naviga- tion along first channel elbow of RT № 12 * NtM 340/06
3940 E5374	Komysh-Buruns'kyi Front			Auto Vis 60.8-72.8 Tower with height of 32 m used as day mark only is lo- cated 35 m to SW from oper- ating lighthouse tower * NtM 340/06
3941 E5374.1	CHURBAS'KYI Rear			Auto Vis on leading line only * NtM 340/06
4120.2	Arabats'kyi radar reflector 45 33.0 N 35 09.7 E (1985) *		Black corner reflector on lattice tetrahedral metal tower 5 *	8 * NtM 340/06
4150	№ 2 light buoy left side			(T) Absent Changed for winter period for unlit buoy * NtM 340/06

1	2	3	4	5
4151	№ 3 buoy right side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
4152	№ 4 buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
4155	№ 5 light buoy right side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
4160	№ 6 light buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
4161	№ 7 buoy right side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
4162	№ 8 buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
4163	№ 9 buoy right side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06

1	2	3	4	5
4164	№ 10 buoy left side			(T) Absent Removed for winter period * NtM 340/06
4165	№ 12 light side left side			(T) Absent Changed for winter period for unlit buoy * NtM 340/06
4185 E5464	Approach channel Front			Approach channel Leading line 40.8-220.8 Leading line leads along port approach channel axis * NtM 340/06
4186 E5464.1	Approach channel Rear			
4260 E5460	Breakwater north-west			Auto Ra refl. (passive) * NtM 340/06
4280 E5454	BERDIANS' KYI LOWER			Auto RC (Inoperative) Racon * NtM 340/06
4651	Ferro-concrete pier			Auto * NtM 340/06

1	2	3	4	5
4665 E5484	Zintsev Ravine Front			<p>Zintsev Ravine Leading line 331.6-151.6 Leading line leads to out-port entrance * NtM 340/06</p>
4666 E5484.1	Zintsev Ravine Rear			<p>(T) Extinguished (2005) Vis on leading line only Auto * NtM 340/06</p>
4699	Elevator pier			<p>Auto * NtM 340/06</p>
4720 E5510	Front			<p>Leading line 44-224 Leading line leads to basin entrance along approach channel * NtM 340/06</p>
4750 E5516	Training wall			<p>Auto Ra refl. (passive) * NtM 340/06</p>

341. Книга 201 З, вид. 2006 р.

1	2	3	4	5
1790 E5340	ІЛІНСЬКИЙ			Авт * ПМ 341/06
3426.1	Буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
3426.2	Буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
3426.3	Буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
3427	Буй західний			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
3428.1	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
3428.2	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06

1	2	3	4	5
3428.3	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
3428.4	Буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
3430 E5372.4	Підхідний 45 16.7 N 36 25.1 E (1937) *			ПМ 341/06
3570 E5375.5	Молю Гідробазн			Авт * ПМ 341/06
3850 E5370	ПАВЛОВСЬКИЙ Передній			Авт Світить 171.5- 181.5 * ПМ 341/06
3851 E5370.1	ПАВЛОВСЬКИЙ Задній			Авт Світить 171.5- 181.5 Червоні заго- роджувальні авіаційні вогні на двох телевізі- йних вишках за 6 і 3 кбт на W * ПМ 341/06
3895 E5372	Бурунський Передній			Авт Світить у нап- рямку створу * ПМ 341/06

1	2	3	4	5
3896 E5372.1	Бурунський Задній			Авт З світить у напрямку створу Чв світить у напрямку 149 Червоний во- гонь служить для плавання суден першим коліном РПШ № 12 * ПМ 341/06
3940 E5374	Комиш-Бурунський Передній			Авт Світить 60.8- 72.8 За 35 м на SW від башти діючого маяка знаходить- ся башта заввиш- ки 32 м, яка вико- ристовується тільки як денний орієнтир * ПМ 341/06
3941 E5374.1	ЧУРБАСЬКИЙ Задній			Авт Світить у нап- рямку створу * ПМ 341/06
4120.2	Арабатський радіолокаційний відбивач 45 33.0 N 35 09.7 E (1985) *	Чорний кутовий відбивач на ажурній чотиригранній мета- левій башті 5		8 * ПМ 341/06
4150	№ 2 світний буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод замінюється несвітним буюм * ПМ 341/06

1	2	3	4	5
4151	№ 3 буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
4152	№ 4 буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
4155	№ 5 світний буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
4160	№ 6 світний буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
4161	№ 7 буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
4162	№ 8 буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
4163	№ 9 буй правої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06

1	2	3	4	5
4164	№ 10 буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод знімається * ПМ 341/06
4165	№ 12 світний буй лівої сторони			(Т) Відсутній На зимовий пе- ріод замінюється несвітним буєм * ПМ 341/06
4185 E5464	Підхідного каналу Передній			Підхідного каналу створ 40.8-220.8 Створ веде по осі підхідного каналу порту * ПМ 341/06
4186 E5464.1	Підхідного каналу Задній			
4260 E5460	Хвилелому північно-західний			Авт РЛП * ПМ 341/06
4280 E5454	БЕРДЯНСЬКИЙ НИЖНІЙ			Авт РМк (не діє) РЛМк (відп.) * ПМ 341/06
4651	Залізобетонного пірсу			Авт * ПМ 341/06

1	2	3	4	5
4665 E5484	Балки Зінцева Передній			<p>Балки Зінцева створ 331.6-151.6 Створ веде до входу в аванпорт * ПМ 341/06</p>
4666 E5484.1	Балки Зінцева Задній			<p>(Т) Погашений (2005) Світить у на- прямку створу Авт * ПМ 341/06</p>
4699	Елеваторного пірсу			<p>Авт * ПМ 341/06</p>
4720 E5510	Передній			<p>Створ 44-224 Створ веде до входу в басейн підхідним каналом * ПМ 341/06</p>
4750 E5516	Огороджувальної дамби			<p>Авт РЛП * ПМ 341/06</p>

Книга 201 С, изд. 2006 г.

1	2	3	4	5
1790 E5340	ИЛЬИНСКИЙ			Авт * ИМ 341/06
3426.1	Буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
3426.2	Буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
3426.3	Буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
3427	Буй западный			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
3428.1	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
3428.2	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06

1	2	3	4	5
3428.3	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
3428.4	Буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
3430 E5372.4	Подходный 45 16.7 N 36 25.1 E (1937) *			ИМ 341/06
3570 E5375.5	Мола Гидробазы			Авт * ИМ 341/06
3850 E5370	ПАВЛОВСКИЙ Передний			Авт Светит 171.5-181.5 * ИМ 341/06
3851 E5370.1	ПАВЛОВСКИЙ Задний			Авт Светит 171.5-181.5 Красные заградительные авиационные огни на двух телевизионных вышках в 6 и 3 кбт на W * ИМ 341/06
3895 E5372	Бурунский Передний			Авт Светит по направлению створа * ИМ 341/06

1	2	3	4	5
3896 E5372.1	Бурунский Задний			Авт Зл светит по на- правлению створа К светит по на- правлению 149 Красный огонь служит для пла- вания судов по первому колену РП № 12 * ИМ 341/06
3940 E5374	Камыш-Бурунский Передний			Авт Светит 60.8- 72.8 В 35 м на SW от башни действующе- го маяка нахо- дится башня вы- сотой 32 м, кото- рая используется только как днев- ной ориентир * ИМ 341/06
3941 E5374.1	ЧУРБАШСКИЙ Задний			Авт Светит по нап- равлению створа * ИМ 341/06
4120.2	Арабатский радиолокационной отражатель 45 33.0 N 35 09.7 E (1985) *	Черный угловой отра- жатель на ажурной четырёхгранной метал- лической башне 5		8 * ИМ 341/06
4150	№ 2 светящий буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний пе- риод заменяется несветящим буюм * ИМ 341/06

1	2	3	4	5
4151	№ 3 буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
4152	№ 4 буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
4155	№ 5 светящий буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
4160	№ 6 светящий буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
4161	№ 7 буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
4162	№ 8 буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
4163	№ 9 буй правой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06

1	2	3	4	5
4164	№ 10 буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период снимается * ИМ 341/06
4165	№ 12 светящий буй левой стороны			(В) Отсутствует На зимний период заменяется несветящим буюм * ИМ 341/06
4185 E5464	Подходного канала Передний			Подходного канала створ 40.8-220.8 Створ ведет по оси подходного канала порта * ИМ 341/06
4186 E5464.1	Подходного канала Задний			
4260 E5460	Волнолома северо-западный			Авт РЛП * ИМ 341/06
4280 E5454	БЕРДЯНСКИЙ НИЖНИЙ			Авт РМк (не действует) РЛМк (отв.) * ИМ 341/06
4651	Железобетонного пирса			Авт * ИМ 341/06

1	2	3	4	5
4665 E5484	Балки Зинцева Передний			Балки Зинцева створ 331.6-151.6 Створ ведет ко входу в аванпорт * ИМ 341/06
4666 E5484.1	Балки Зинцева Задний			(В) Погашен (2005) Светит по нап- равлению створа Авт * ИМ 341/06
4699	Элеваторного пирса			Авт * ИМ 341/06
4720 E5510	Передний			Створ 44-224 Створ ведет ко входу в бассейн по подходному каналу * ИМ 341/06
4750 E5516	Оградительной дамбы			Авт РЛП * ИМ 341/06

Відповідальний за випуск В.В. Северин
Responsible for edition V. Severin

Замовлення № 34
Order № 34

Складено, підготовлено до друку
філією державної установи «Держгідрографія»
«Укрморкартографія».
04176, м. Київ-176, вул. Електриків, 26
тел: (044) 467-60-82, факс: (044) 467-60-81

Свідоцтво про внесення до державного реєстру
видавців, виготовників і розповсюджувачів
видавничої продукції.

Серія ДК № 2469 від 25.04.2006

Копіювання матеріалів, опублікованих в
«Повідомленнях мореплавцям»
державної установи «Держгідрографія»,
можливе тільки з дозволу видавця.

Compiled, prepared for publication by
State Hydrographic Service Branch
«Ukrmorcartographia».
26, Elektrykiv Str., 04176, Kyiv
tel.: (044) 467-60-82, fax: (044) 467-60-81

Entry certificate State registry of editors,
manufactures and distributors
of publishing production.

Series ДК № 2469 of into 25.04.2006

Copying of materials published
in Notice to Mariners of
State Hydrographic Service
is possible only with permission of publisher.